

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

## 綜合權益變動表

Year ended 31 December 2002  
截至二零零二年十二月三十一日止年度

			Issued share capital	Share premium account	Property revaluation reserve	Capital reserve/ (goodwill) on consolidation 綜合時產生 之資本儲備 /(商譽)	Exchange equalisation reserve	Retained profits	Proposed final dividend	Total
	Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
At 1 January 2001	於二零零一年一月一日		43,301	156,313	3,518	(31,892)	311	290,867	8,660	471,078
Final 2000 dividend approved and declared	批准及宣派二零零零年末期股息		-	-	-	-	-	-	(8,660)	(8,660)
Issue of shares	發行股份	32	823	1,584	-	-	-	-	-	2,407
Repurchase of shares	購回股份	32	(39)	(79)	-	-	-	-	-	(118)
Deficit on revaluation	重估虧絀	14	-	-	(158)	-	-	-	-	(158)
Exchange realignment	滙兌調整		-	-	-	-	(41)	-	-	(41)
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	尚未在損益表內確認之溢利及虧損淨額		-	-	(158)	-	(41)	-	-	(199)
Net profit for the year	年內純利		-	-	-	-	-	48,055	-	48,055
Interim 2001 dividend	二零零一年中期股息	12	-	-	-	-	-	(2,190)	-	(2,190)
Proposed final 2001 dividend	擬派二零零一年末期股息	12	-	-	-	-	-	(6,613)	6,613	-
At 31 December 2001 and 1 January 2002	於二零零一年十二月三十一日及二零零二年一月一日		44,085	157,818	3,360	(31,892)	270	330,119	6,613	510,373
Final 2001 dividend approved and declared	批准及宣派二零零一年末期股息		-	-	-	-	-	-	(6,613)	(6,613)
Issue of shares	發行股份	32	454	1,361	-	-	-	-	-	1,815
Repurchase of shares	購回股份	32	(58)	(121)	-	-	-	-	-	(179)
Deficit on revaluation	重估虧絀	14	-	-	(461)	-	-	-	-	(461)
Exchange realignment	滙兌調整		-	-	-	-	(570)	-	-	(570)
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	尚未在損益表內確認之溢利及虧損淨額		-	-	(461)	-	(570)	-	-	(1,031)
Impairment of goodwill	商譽減值	16	-	-	-	7,217	-	-	-	7,217
Net profit for the year	年內純利		-	-	-	-	-	55,323	-	55,323
Interim 2002 dividend	二零零二年中期股息	12	-	-	-	-	-	(2,224)	-	(2,224)
Proposed final 2002 dividend	擬派二零零二年末期股息	12	-	-	-	-	-	(8,896)	8,896	-
At 31 December 2002	於二零零二年十二月三十一日		44,481	159,058*	2,899*	(24,675)*	(300)*	374,322*	8,896	564,681

\* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$511,304,000 (2001: HK\$459,675,000) in the consolidated balance sheet.

\* 此等儲備賬包括載於綜合資產負債表內之綜合儲備 511,304,000 港元 (二零零一年: 459,675,000 港元)。

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

Year ended 31 December 2002  
截至二零零二年十二月三十一日止年度

## 綜合權益變動表

		Issued share capital	Share premium account	Property revaluation reserve	Capital reserve/ (goodwill) on consolidation	Exchange equalisation reserve	Retained profits	Proposed final dividend	Total
		已發行 股本	股份 溢價賬	物業 重估儲備	綜合時產生 之資本儲備 /(商譽)	滙兌 平衡儲備	保留溢利	擬派 末期股息	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Reserves retained by:	保留儲備：								
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	352,448	8,896	542,807
Jointly-controlled entities	共同控制企業	-	-	-	-	-	(3,047)	-	(3,047)
Associates	聯營公司	-	-	-	-	-	24,921	-	24,921
At 31 December 2002	於二零零二年 十二月三十一日	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	374,322	8,896	564,681
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	44,085	157,818	3,360	(31,892)	270	3,052,499	6,613	4,855,503
Jointly-controlled entities	共同控制企業	-	-	-	-	-	3,137	-	3,137
Associates	聯營公司	-	-	-	-	-	21,733	-	21,733
At 31 December 2001	於二零零一年 十二月三十一日	44,085	157,818	3,360	(31,892)	270	330,119	6,613	510,373